

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LA TARIFICATION  
DE CERTAINS BIENS, SERVICES ET ACTIVITÉS**

**RÈGLEMENT NUMÉRO 781-4**

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la *Loi sur la fiscalité municipale* (RLRQ, c. F-2.1), toute municipalité peut, par règlement, prévoir que tout ou partie de ses biens, services ou activités soit financé au moyen d'un mode de tarification;

CONSIDÉRANT QUE le règlement sur la tarification de certains biens, services et activités - Règlement numéro 781 a été adopté le 16 janvier 2024;

CONSIDÉRANT QUE certains départements de la Ville doivent apporter des correctifs ou des ajouts aux différentes annexes de tarifications;

CONSIDÉRANT QU'un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal du 17 décembre 2024, le tout conformément aux dispositions de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

CONSIDÉRANT QU'une copie du règlement a été remise aux membres du conseil municipal au moins 72 heures avant la présente séance;

CONSIDÉRANT QUE des copies de ce règlement sont à la disposition du public pour consultation depuis le début de la séance;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu que le Règlement sur la tarification de certains biens, services et activités – Règlement numéro 781, soit et est adopté et qu'il soit statué et ordonné par ce règlement ce qui suit :

**ARTICLE 1. Modifications**

Les annexes de tarification V – Tarification – Loisirs et vie communautaire et VI – Tarification – Location sont modifiées par les ajouts suivants dans les annexes jointes au présent règlement pour en faire partie intégrante.

**ARTICLE 2. Entrée en vigueur**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

---

M. Yvon Chiasson, maire

---

Me Julie Paradis, greffière  
Directrice du greffe et des affaires juridiques

Description du bien, service ou activité		Tarif
2.	<b>Inscription au camp de jour estival (8 semaines)</b>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) <del>Enfant (5 à 12 ans)</del> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. <del>Résident – 1<sup>er</sup> enfant</del></li> <li>ii. <del>Résident – 2<sup>e</sup> enfant</del></li> <li>iii. <del>Résident – 3<sup>e</sup> enfant et plus</del></li> <li>iv. <del>Semaine supplémentaire (places limitées)</del></li> <li>v. <del>Non-résident (prix unique et selon la disponibilité des places)</del></li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><del>72 \$/semaine</del></li> <li><del>64,80 \$/semaine</del></li> <li><del>58,30 \$/semaine</del></li> <li><del>50 \$/semaine de plus que le prix d'un résident</del></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Enfant (5 à 12 ans) <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Résident – 1<sup>er</sup> enfant (1<sup>re</sup> semaine de 3 jours)</li> <li>ii. Résident – 1<sup>er</sup> enfant (2<sup>e</sup> à 8<sup>e</sup> semaine de 5 jours)</li> <li>iii. Résident – 2<sup>e</sup> enfant (1<sup>re</sup> semaine de 3 jours)</li> <li>iv. Résident – 2<sup>e</sup> enfant (2<sup>e</sup> à 8<sup>e</sup> semaine de 5 jours)</li> <li>v. Résident – 3<sup>e</sup> enfant (1<sup>re</sup> semaine de 3 jours)</li> <li>vi. Résident – 3<sup>e</sup> enfant (2<sup>e</sup> à 8<sup>e</sup> semaine de 5 jours)</li> <li>vii. Non-résident (1<sup>re</sup> semaine de 3 jours)*</li> </ul> </li> <li>viii. Non-résident (2<sup>e</sup> à 8<sup>e</sup> semaine de 5 jours)*</li> </ul> <p>* prix unique et selon les places disponibles</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>55 \$</li> <li>85 \$</li> <li>50 \$</li> <li>77 \$</li> <li>45 \$</li> <li>69 \$</li> <li>30 \$/semaine de plus que le prix d'un résident</li> <li>50 \$/semaine de plus que le prix d'un résident</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>b) Service de garde <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Résident <ul style="list-style-type: none"> <li>A. <del>Période du matin</del></li> <li>B. <del>Période de l'après-midi</del></li> <li>C. Période du matin et de l'après-midi (1<sup>re</sup> semaine)</li> <li>D. Période du matin et de l'après-midi (2<sup>e</sup> à la 8<sup>e</sup> semaine)</li> <li>E. Urgence</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><del>18 \$</del></li> <li><del>18 \$</del></li> <li>45 \$ 20 \$</li> <li>30 \$</li> <li>5 \$/matin ou après-midi</li> </ul>	

Tableau I : Salle communautaire hôtel de ville

Résident	Tarification
À l'heure* les soirs de semaine	25 \$/h
Non-résident	Tarification
À l'heure les soirs de semaine	40 \$/h

\* *La location à l'heure de jour est permise uniquement si le type d'activité est autorisé par le Service des loisirs.*

Organisme sans but lucratif	Tarification
Journée complète	Réduction 15 % sur tarif résident
À l'heure	Réduction 15 % sur tarif résident

Tarif supplémentaire	Tarification
Ménage supplémentaire	50 \$/h